Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Lugano	NCE
CLUB 2	Capolago Flyers	NCE

Lieu/ Ort / Location/Luogo	Sorengo	Date / Datum / Date / Data	12.09.2009
Start/Beginn / Début/Inizio	10:25	End/Ende / Fin/Fine	11:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNC23		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators/Zuschauer / Spectateurs/Spettatori	72

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209454	MEULI	Romano	
Official scorer / Marqueur	207669	GUADAGNIN	Roberto	
Referee 1 / Arbitre 1	207004	FACCOLI	Alessandro	
Referee 2 / Arbitre 2	203239	MELI	Raffaele	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel / Tiers/Tempo	6	0
2 Time/Drittel / Tiers/Tempo	7	0
3 Time/Drittel / Tiers/Tempo	8	1
Overtime/Verl. / Prol./Sup.	0	0
Penalty/ / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
21	1

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Sayaluca Lugano**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Sayaluca Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
16	©	ANTONINI	Davide				207268
33	A	BERNASCONI	Daniel				207459
1	G	POZZI	Brendan	X	X	X	208079
	G						
70		MARIELLI	Danny				206253
99		CAMPANA	Ruben				206308
5		CIRIELLO	Mattia				204246
20		RAMPININI	Daniele				209295
11		PFIRTER	Axel				209296
10		BARDOCCI	Andrea				209441
7		BARDOCCI	Riccardo				209440
8		BERETTA-PICCOLI	Joel				206199
		BERNASCONI	Sergio				208075
		BOTTI	Filippo				201186
COACH		ANTONINI	Enrico				208076

Goals/Torschützen/Buts/Reti												
Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties/Strafen/Punitions: Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
01:20	7		1	35:52	16	5	21	28:17	70	2	28:17	H
03:07	99		2									
03:36	10	70	3									
05:50	16	5	4									
06:16	5	20	5									
10:09	5	99	6									
13:21	20	16	7									
15:40	33		8									
17:44	70	10	9									
20:46	70		10									
22:02	8	99	11									
23:07	16		12									
23:16	5	16	13									
25:06	33		14									
25:42	8	5	15									
27:02	5		16									
27:37	16		17									
28:28	33	8	18									
30:32	16	70	19									
34:52	8	20	20	TOTAL			21					
TIME OUT								TOTAL		2	min	

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
2	©	SOLCÀ	Massimo				205177
15	A	GIANNINI	Edy				207135
99	G	MORSELLI	Fabio	X	X		208417
35	G	BURRI	Demian		X	X	209343
6		TORRI	Chris				208344
33		POZZI	Giorgio				207203
16		BODMER	Davide				208305
23		LAUEBLI	Oliver				208351
COACH		BOSISIO	Sabina				202739

Goals/Torschützen/Buts/Reti												
Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties/Strafen/Punitions: Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
34:04	6		1									
				TOTAL			1					
TIME OUT	X	X	X					TOTAL		0	min	